FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District or 197 Terrebonne No 197 — S. District No. 2 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. E — in / dans Ville de Terrebonne (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. B. Ls Legrand (Enumerator. / Enumerateur.)

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.	Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique, et par "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou autre occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
		Smith Charles	M	B	Serviteur	C		1857	43	Qué R			Français Canadien	Cath R	Cath R	Carrossier	—	—	1	—	8	12	—	—	250	—	—	1	—	1	1	Français	
35	39	Gadbois Pierre	M	"	Chef	M	22 Oct	1863	37	" "			Français	Canadien	"	Maçon	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Ernestine	F	"	Epouse	M	7 Oct	1868	32	" "			"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Yvonne	F	"	Fille	C	1er Août	1884	11	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"	
"	"	" Ernestine	F	"	Fille	C	29 Sept	1890	10	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	
"	"	" Leo	M	"	Fils	C	6 Jan	1891	9	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"	
36	40	Deguerin Alfred	M	"	Chef	M	23 Avril	1840	60	" "			"	"	"	Bijoutier	—	—	1	—	8	12	—	—	300	—	—	1	1	—	1	"	
"	"	" Philomène	F	"	Epouse	M	23 Avril	1837	63	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	
37	41	Brenon George	M	"	Chef	M	Juin	1839	61	" "			"	"	"	Commerçant	—	—	X	—	—	—	12	—	400	—	—	—	—	—	1	"	
"	"	" Philomène	F	"	Epouse	M	2 Oct	1838	62	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	"	
"	"	" Napoléon	M	"	Fils	C	3 Août	1878	22	" "			"	"	"	Architecte	—	—	1	—	8	—	12	—	500	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	Lebrun Rémilien	M	"	Beau-frère	C	Avril	1880	20	" "			"	"	"	Fermier	—	—	1	—	8	—	12	—	800	—	—	1	1	1	1	"	
38	42	Brenon Alexandre	M	"	Chef	M	26 Fév	1876	25	" "			"	"	"	Jeweller	—	—	1	—	8	—	12	—	600	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Eliza	F	"	Epouse	M	16 Oct	1874	26	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	
"	"	" Monique	F	"	Fille	C	25 Oct	1900	5 mois	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
39	43	Morin Odilon	M	"	Chef	C	9 Janv	1873	28	" "			Anglais	"	Episc	Epicier				1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
40	44	Lefebvre Lazare	M	"	Chef	M	22 Déc	1844	36	" "			Français	"	Cath R	Bijoutier				1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	
"	"	" Joséphine	F	"	Epouse	M	21 Nov	1870	29	" "			"	"	"						—	—	—	—	—	—	—						
"	"	" Marie Antoinette	F	"	Fille	C	16 Juin	1900	2	" "			"	"	"						—	—	—	—	—	—	—						
"	"	" Marie Anne	F	"	Fille	C	21 Août	1899	1	" "			"	"	"						—	—	—	—	—	—	—						
41	45	Lauzon Israël	M	"	Chef	M	20 Juin	1862	38	" "			Français	"	"	Commerçant	—	—	1	—	8	12	—	—	325	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Jeanne	F	"	Epouse	M	13 Juil	1871	29	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Antoinette	F	"	Fille	C	4 Janv	1891	10	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Armand	M	"	Fils	C	25 Mars	1893	8	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	
"	"	Lauzon Antoinette	F	"	Mère	Veuve	Avril	1835	66	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
42	46	Dupras Théophile	M	"	Chef	M	26 Nov	1848	54	" "			"	"	"	Commerçant	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Adélaïde	F	"	Epouse	M	16 Mai	1845	55	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Blanche	F	"	Fille	Ne	1 Avril	1871	30	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Flore	F	"	Fille	C	23 Mars	1875	26	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Marialda	F	"	Fille	C	12 Mars	1888	13	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Raoul	M	"	Fils	C	21 Fév	1889	16	" "			"	"	"	Etud	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"	
"	"	" Auguste	M	"	Fils	C	10 Juil	1887	13	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"	
"	"	" Aurore	F	"	Fille	C	11 Juil	1891	11	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	
"	"	" Germaine	F	"	Fille	C	26 Nov	1892	8	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	
"	"	" Philippe	M	"	Fils	C	30 Déc	1894	6	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	
"	"	Labelle Pierre	M	"	Gendre	M	4 Déc	1871	29	" "			"	"	"	Commis Boulanger	—	—	1	—	8	—	12	—	600	—	—	1	1	1	1	"	
43	47	Benoit Marie Louis	M	"	Chef	Ve	29 Août	1841	51	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
"	"	" Hyacinthe	M	"	Fils	C	13 Mai	1879	21	" "			"	"	"	Etudiant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"	
"	"	" Julie	F	"	Fille	C	17 Mars	1884	17	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Ezra	F	"	Fille	C	23 Juil	1886	15	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
44	48	Lauzon Joseph	M	"	Chef	M	1 Mai	1839	61	" "			"	"	"	Entrepreneur	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
"	"	" Marie Louise	F	"	Epouse	M	21 Août	1840	50	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
"	"	Lapeunene Nathalie	F	"	Belle-sœur	C	13 Nov	1845	55	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	
45	49	Wallace Charles	M	"	Chef	M	18 Juin	1859	41	Ire "			Irlandais	Canadien	Episc	Commerçant Tailleur	—	—	1	—	8	—	12	—	3000	—	—	1	1	1	1	Anglais	
"	"	" Isabella	F	"	Epouse	M	24 Janv	1864	36	" "			Ecossais	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	"	
"	"	" Bertha	F	"	Fille	C	14 Janv	1887	12	" "			Canadien	"			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—		
"	"	" Hredja	F	"	Fille	C	6 Sept	1891	9	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—		
"	"	" Marie	F	"	Fille	C	5 Sept	1893	7	" "			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—		
"	"	" Gordon	M	"	Fils	C	5 Oct	1895	5	" "			"	"	"		—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
"	"	" Ella	F	"	Fille	C	17 Oct	1898	2	" "			"	"	"																		